

Actuador empotrable vía radio 2 canales "interruptor"

Núm. de art. FA 26 UP

Actuador empotrable vía radio 2 canales "pulsador"

Núm. de art. FA 26 UPT

Instrucciones de servicio

1 Indicaciones de seguridad

Sólo las personas cualificadas eléctricamente pueden instalar y montar aparatos eléctricos.

Se pueden producir lesiones, incendios o daños materiales. Deberá leerse completamente y tenerse en cuenta el manual de instrucciones.

Peligro de descarga eléctrica. Desconectar el aparato antes de proceder a realizar tareas o someter a carga. Tenga en cuenta todos los interruptores de potencia susceptibles de suministrar tensiones peligrosas al aparato o a la carga.

Peligro de descarga eléctrica. El aparato no es adecuado para la desconexión directa.

No utilizar el aparato como actuador de persianas. El motor de persianas podría dañarse.

La transmisión de radio se efectúa a través de un trayecto de transmisión no exclusivo y por tanto no es apropiada para aplicaciones del ámbito de la ingeniería de seguridad como, por ejemplo, la parada de emergencia o la llamada de alarma.

Peligro de descarga eléctrica. Aislar los cables que se no vayan a utilizar.

Peligro de descarga eléctrica. La antena está aislada en base. No extraer de la caja portamecanismos.

No acortar, alargar ni aislar la antena. El dispositivo puede ser dañado.

Estas instrucciones forman parte del producto y deben permanecer en manos del consumidor final.

2 Estructura del mecanismo

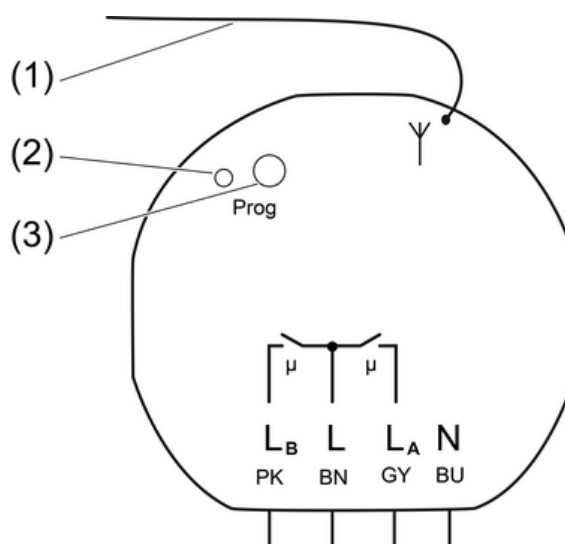


Figura 1

- (1) Antena
- (2) LED, de dos colores
- (3) Tecla de programación

3 Función

Información del sistema

La potencia de emisión, la curva de respuesta y la antena no se deben modificar por razones legales.

El equipo se puede utilizar en cualquier estado de la UE y de la EFTA.

La declaración CE de conformidad se encuentra disponible en nuestra página web.

El alcance de un sistema de radio formado por un emisor y un receptor depende de diferentes circunstancias.

Mediante la elección del mejor lugar de montaje posible y teniendo en cuenta las características del edificio, se puede optimizar el alcance del sistema.

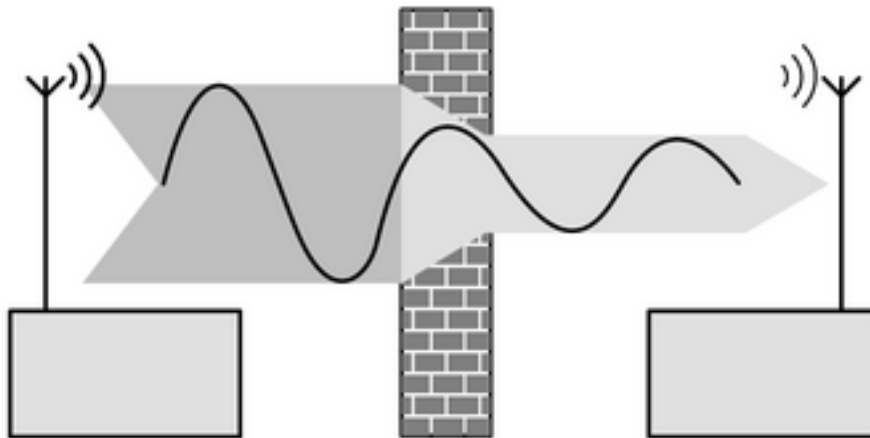


Figura 2: Alcance reducido debido a obstáculos constructivos

Ejemplo para la penetración en diferentes materiales:

Material	Penetración
Madera, Yeso, Paneles de cartón yeso	aprox. 90%
Ladrillo, Paneles de cartón prensado	aprox. 70%
Hormigón armado	aprox. 30%
Metal, Rejillas metálicas	aprox. 10%
Lluvia, Nieve	aprox. 1-40%

Uso conforme a lo previsto

- Conmutación por control de radio de lámparas incandescentes, fluorescentes, halógenas HV y transformadores electrónicos o inductivos con lámparas halógenas
- Utilizar con un radioemisor apto
- Apto para funcionamiento mixto hasta la potencia total indicada (Datos técnicos)
- Montaje en caja para mecanismos según DIN 49073

i No es posible programar ninguna combinación de detector de presencia y de controlador.

Características del producto actuador de conmutación

- Conexión independiente de dos cargas eléctricas
- Posibilidad de operación de escenas de luz
- Posibilidad de regulación de luz de dos posiciones en combinación con un detector de presencia por radio
- Tiempo de retardo de la conexión de aprox. 1 minuto en combinación con un controlador por radio

Características del producto actuador pulsador

- El actuador pulsador cierra su contacto de relé hasta que recibe radiotelegramas para la conexión, p. ej. de una tecla de canal de un emisor manual o empotrado. Si la tecla de canal correspondiente se suelta dentro de la duración máxima de envío, el actuador pulsador vuelve a abrir el contacto de relé.
 - Si se presiona la tecla de canal durante más tiempo que la duración máxima de envío del emisor o si la transmisión es interferida, el contacto de relé se abre tras unos 16 segundos aprox.
 - En una breve puesta en marcha de la tecla de canal memorizada se cierra el contacto de relé unos 0,3 segundos.
- i** Las siguientes funciones no son controladas por un actuador pulsador: Conectar todos, Desconectar todos, Escenas de luz y Regulación de luz.

4 Manejo

Para poder manejar el aparato tiene que haber un radioemisor memorizado.

- i** Observar el manual del radioemisor.

5 Información para los operarios cualificados eléctricamente

5.1 Montaje y conexión eléctrica



¡PELIGRO!

Descarga eléctrica al tocar piezas conductoras de tensión.

Las descargas eléctricas pueden provocar la muerte.

Antes de trabajar en el aparato o en la carga, desconectar todos los interruptores de línea. ¡Cubrir todas las piezas bajo tensión que se encuentren en el entorno!

Conectar y montar el equipo

Guardar una distancia de 0,5 m con superficies metálicas o aparatos electrónicos, p. ej. hornos de microondas, equipos estereofónicos o televisores, balastos o transformadores.

Al menos, mantener 1 m de distancia entre el emisor y el receptor para evitar una sobreexcitación del receptor.

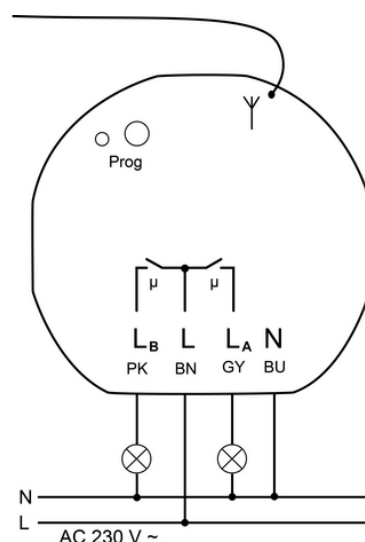


Figura 3: Ejemplo de conexión

Cable rosa (PK) - L_B, Salida B

Cable marrón (BN) - L, conductor exterior, CA 230 V ~

Cable gris (GY) - L_A, Salida A

Cable azul (BU) - N, conductor neutro

- Conectar el actuador con los bornes de la lámpara (véase utilización de bornes de lámpara) conforme al plano de conexiones (figura 3).

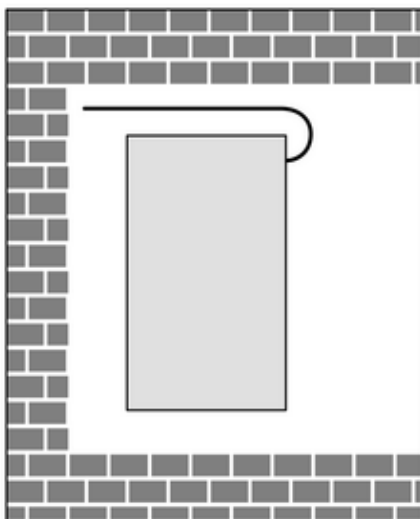


Figura 4: Montaje en caja

- Colocar el aparato en la caja portamecanismos de manera que la tecla de programación y el LED estén bien visibles.
- i** Colocar la antena de la manera más extendida posible (figura 4).
- i** En caso de montaje fuera de la caja portamecanismos, p. ej. lámparas baldaquino, tener en cuenta una suficiente seguridad de contacto.
- Conectar la tensión de alimentación.

Testbetrieb am Gerät

Mediante breves pulsaciones consecutivas de la tecla de programación, aprox. 1 segundo, se puede probar el aparato, ver tabla.

Pulsaciones	Salida L _A	Salida L _B	LED
1x	ON	OFF	rojo
2x	OFF	ON	verde
3x	ON	ON	rojo/verde
4x	OFF	OFF	OFF

- Realizar puesta en funcionamiento.
- Montar tapa.

Utilizar los bornes de la lámpara

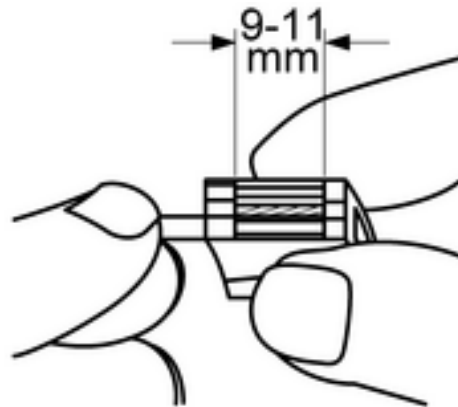


Figura 5: Longitud de pelado

- Pelar el conductor unos 9 - 11 mm (figura 5).

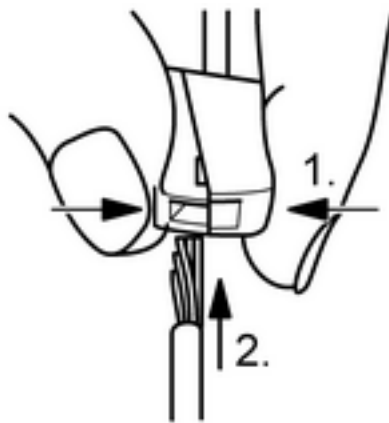


Figura 6: Conexión del conductor de hilo fino

- Presionar el borne por el lado con la abertura cuadrada y conectar el conductor de hilo fino (figura 6).

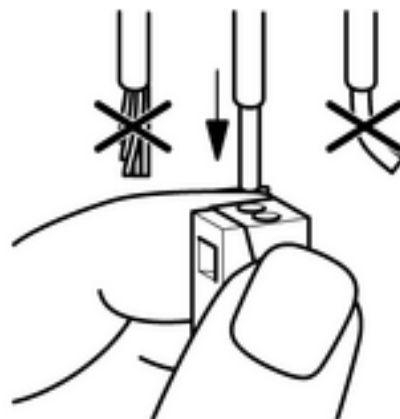



Figura 7: Conexión del conductor monofilar

- Insertar hasta el tope el conductor monofilar en una abertura redonda en el lado de instalación (figura 7).

5.2 Puesta en funcionamiento

-  Observar el manual del radioemisor.




¡PELIGRO!

Descarga eléctrica al tocar piezas conductoras de tensión.

Las descargas eléctricas pueden provocar la muerte.





Durante la puesta en servicio se deben cubrir los elementos conductores de tensión en los radioemisores y actuadores y su entorno.

Programar radioemisor


-  Si todos los lugares de memoria de una salida están ocupados, se deberá borrar primero un radioemisor ya programado. Para ello se debe borrar cada uno de los canales y escenas de luz programados del radioemisor.

La distancia entre el receptor y el radioemisor es de entre 0,5 m y 5 m.

La carga está desconectada.

- Pulsar la tecla de programación durante unos 4 segundos.
El LED parpadea en rojo. El aparato desconecta las cargas conexas y se encuentra en modo de programación para la salida A durante aprox. 1 minuto.
-  Para llegar al modo de programación para la salida B, volver a pulsar la tecla de programación durante 4 segundos. El LED parpadea en verde.
- Activar el telegrama programado en el radioemisor, véase el manual del radioemisor.
El LED se ilumina en rojo para la salida A o en verde para la salida B.
El radioemisor se ha programado.
- Pulsar brevemente la tecla de programación.
La carga se conecta. El aparato se encuentra en modo de funcionamiento.
-  El modo de programación se abandona automáticamente transcurrido aprox. 1 minuto.
-  Solo actuador de conmutación: al programar un radioemisor también se programan de forma automática todas las teclas de conexión y desconexión existentes.
-  Solo actuador de conmutación: programar por separado las teclas de escenas de luz.

Borrar individualmente el radioemisor

- Programar de nuevo el radioemisor que se va a borrar (véase Programar radioemisor).
El LED parpadea rápidamente en el color de la salida correspondiente. El radioemisor se ha borrado.
-  Si se han programado varios canales o escenas de luz de un radioemisor se deberán borrar todos de uno en uno.

6 Anexo



El símbolo atesta la conformidad del producto con las directrices correspondientes.

6.1 Datos técnicos

Tensión nominal	CA 230 / 240 V ~
Frecuencia de la red	50 / 60 Hz
Temperatura ambiente	-20 ... +55 °C
Humedad relativa	aprox. 0 ... 65 % (sin formación de rocío)
Potencia de conexión total	máx. 2300 W/VA
Potencia de conexión por salida	
Lámparas incandescentes	2300 W
Lámparas halógenas HV	2300 W

Control vía radio

Actuador empotrable vía radio 2 canales

Transformadores electrónicos	1500 W
Transformadores inductivos	1000 VA
Lámparas fluorescentes sin compensación	1200 VA
Lámparas fluorescentes compensadas en paralelo	920 VA
Corriente de conexión por salida (óhmica)	10 A
Corriente de conexión mínima CA	100 mA
Tipo de contacto	Contacto μ
Conexión monofilar	1,0 ... 2,5 mm ²
Dimensiones Ø×H	53×28 mm
Frecuencia portadora	433,42 MHz (ASK)
Un radioemisor programable por cada salida	máx. 7

6.2 Ayuda en caso de problemas

El aparato no reacciona o solo en ocasiones.

Causa 1: la pila del radioemisor está vacía.

Cambiar la pila del radioemisor.

Causa 2: radioalcance superado. Los obstáculos constructivos reducen el alcance.

Revisar la ubicación de montaje

Revisar la conexión de la antena. Una conexión más extendida aumenta el alcance.

Utilización de un repetidor de radio.

El aparato desconecta la carga y ya no se puede volver a conectar.

Causa: Se ha activado la protección contra exceso de temperatura.

Desconectar el aparato; para ello desconectar los interruptores de protección automáticos correspondientes.

Dejar enfriar el aparato al menos durante 15 minutos.

Revisar la ubicación de montaje

Reducir la carga conectada.

Volver a conectar los interruptores de protección automáticos.

6.3 Garantía

Reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas y formales en el producto, siempre y cuando sirvan para adaptar el aparato a los avances técnicos.

Prestamos garantía dentro del marco de las disposiciones legales.

Le rogamos envíe el aparato franco de porte con una descripción del fallo a nuestro servicio central de atención al cliente.

ALBRECHT JUNG GMBH & CO. KG

Volmestraße 1
58579 Schalksmühle

Telefon: +49.23 55.8 06-0
Telefax: +49.23 55.8 06-2 04
kundencenter@jung.de
www.jung.de

Service Center

Kupferstr. 17-19
44532 Lünen
Germany